

Protocollo	Abitazione	Alla Provincia Autonoma di Bolzano Ripartizione 31 - Agricoltura Ufficio Edilizia Rurale 31.4 Via Brennero 6, 39100 BOLZANO www.provincia.bz.it/lagricoltura
		Numero di domanda _____ / _____

Domanda di aiuto per l'edilizia abitativa rurale
legge provinciale n. 11/1998

A. Richiedente

Cognome _____ Nome _____

nato/a il _____ a _____

residente nel comune di _____ CAP _____

frazione/via _____ n. _____ nome impresa _____

tel./cell. _____ E-Mail cert. (PEC) _____

codice fiscale _____

in qualità di: (per favore barrare la rispettiva casella)

☐ proprietario/a
 ☐ comproprietario/a
 ☐ affittuario/a

dell'impresa agricola _____

con sede a _____

(indicare: comune, via, frazione, n. civico; da indicare solo se diversa dalla residenza)

IBAN _____

Stato	CIN-EU	CIN	ABI	CAB	Numero di Conto Corrente
-------	--------	-----	-----	-----	--------------------------

B. Oggetto (per favore barrare la rispettiva casella e compilare i campi richiesti)

Si fa richiesta di contributo per il seguente investimento:

- ☐ **Costruzione/ampliamento di un'abitazione rurale**
☐ **Interventi di ristrutturazione su di un'abitazione rurale** (presupposti: il volume esistente deve avere almeno 25 anni di vetustà, ampliamento massimo del volume non superiore al 20%)(riferito all'abitazione da agevolare)

C. Altre indicazioni e dichiarazioni:

Il/la richiedente dichiara: (per favore barrare la rispettiva casella e compilare i campi richiesti)

- di essere imprenditore agricolo/imprenditrice agricola ai sensi dell'art. 31 della legge del 26 maggio 1965, n. 590 (coltivatore/coltivatrice diretto/a) e di essere iscritto/a all'anagrafe provinciale degli imprenditori agricoli (APIA),
- di essere a conoscenza che i rispettivi criteri di finanziamento prevedono una dimensione minima aziendale, un investimento minimo, e per le aziende zootecniche il rispetto di un carico bestiame minimo e massimo,

• di non avere stipulato, per l'oggetto da finanziare, un contratto d'affitto o usufrutto con persone entro il 2. grado di parentela o con persone appartenenti al nucleo familiare e di gestire in proprietà o affitto, ma non con persone entro il 2. grado di parentela o con persone appartenenti al nucleo familiare, la superficie aziendale minima, • di essere a conoscenza che le abitazioni rurali che dopo la fine dei lavori rientrano nelle categorie A1, A8 e A9 non sono ammesse a finanziamento;																																		
• che nell'impresa agricola nel periodo annuale sono occupate ☐ da 0 - 5 persone oppure ☐ più di 5 persone																																		
☐ che per gli oggetti indicati nella presente domanda di aiuto non sarà inoltrata un'ulteriore domanda di aiuto ad un altro ufficio provinciale o ad altra amministrazione pubblica, oppure ☐ che sono state o saranno presentate domande di aiuto per lo stesso investimento ai seguenti uffici o enti: 																																		
☐ che l'impresa è stata trasferita nell'anno da nato/a il (da indicare solo se il trasferimento è avvenuto negli ultimi 20 anni)																																		
• che l'attività agricola genera il volume d'affari minimo per la contabilità obbligatoria dell'IVA: si ☐ no ☐																																		
• che il nucleo familiare * consiste dei seguenti membri: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%;">grado di parentela **</th> <th style="width: 25%;">cognome</th> <th style="width: 25%;">nome</th> <th style="width: 20%;">nato/a il</th> <th style="width: 20%;">a</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>					grado di parentela **	cognome	nome	nato/a il	a																									
grado di parentela **	cognome	nome	nato/a il	a																														
* nucleo familiare: richiedente (P); il/la coniuge o convivente (C); figli minorenni oppure maggiorenni purché a carico ai fini IRPEF, sempre se conviventi (F); altri componenti (A) ai sensi del punto 3.1.1 dei vigenti criteri di agevolazione ** grado di parentela: per favore utilizzare le abbreviazioni																																		
• che per tutti i membri familiari succitati è stata fatta la "Dichiarazione Unificata di Reddito e Patrimonio" DURP: si ☐ no ☐																																		
• che dal nucleo di famiglia in aggiunta all'attività agricola, viene esercitata la seguente attività economica autonoma o libero professionale: 																																		
• che il suo nucleo familiare possiede le seguenti abitazioni: (escluso l'agriturismo) <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">Particella / porzione materiale</th> <th style="width: 30%;">Comune catastale</th> <th style="width: 15%;">superficie abitativa (m²)</th> <th style="width: 25%;">Utilizzo</th> <th style="width: 15%;">Vetustà (Anno di costruzione o anno dell'ultimo risanamento generale)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>					Particella / porzione materiale	Comune catastale	superficie abitativa (m²)	Utilizzo	Vetustà (Anno di costruzione o anno dell'ultimo risanamento generale)																									
Particella / porzione materiale	Comune catastale	superficie abitativa (m²)	Utilizzo	Vetustà (Anno di costruzione o anno dell'ultimo risanamento generale)																														
• che negli ultimi 5 anni non sono state vendute o espropriate, oppure sono stati ottenuti proventi derivanti da assicurazioni per le seguenti abitazioni di proprietà del nucleo familiare: <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 5px;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">Particella / porzione materiale</th> <th style="width: 30%;">Comune catastale</th> <th style="width: 15%;">superficie abitativa (m²)</th> <th style="width: 25%;">Utilizzo</th> <th style="width: 15%;">Vetustà (Anno di costruzione o anno dell'ultimo risanamento generale)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </tbody> </table>					Particella / porzione materiale	Comune catastale	superficie abitativa (m²)	Utilizzo	Vetustà (Anno di costruzione o anno dell'ultimo risanamento generale)																									
Particella / porzione materiale	Comune catastale	superficie abitativa (m²)	Utilizzo	Vetustà (Anno di costruzione o anno dell'ultimo risanamento generale)																														

Il/la richiedente dichiara inoltre:

- di essere a conoscenza dei relativi criteri di finanziamento e di soddisfare le pertinenti condizioni di ammissibilità al finanziamento ivi previste (www.provincia.bz.it/agricoltura)
- di comunicare qualsiasi variazione dei dati dichiarati all'ufficio competente,
- di impegnarsi di utilizzare l'alloggio agevolato come abitazione principale per sé e la sua famiglia per 10 anni a partire dalla liquidazione finale; questo impegno risulta mantenuto anche nel caso venga utilizzato dall'assuntore del maso a seguito di una voltura del maso,
- di impegnarsi di esercitare un'attività agricola per un minimo di 5 anni a partire dalla liquidazione finale, come previsto dai presupposti per la concessione dell'aiuto,
- di essere a conoscenza che l'Amministrazione provinciale per la durata della destinazione d'uso, può svolgere controlli in qualsiasi momento ed effettuare d'ufficio accertamenti presso gli uffici di competenza sull'esattezza delle dichiarazioni rese,
- sotto la propria responsabilità di aver reso le suddette dichiarazioni essendo a conoscenza delle sanzioni previste dall'art. 2bis della LP n. 17/1993 e successive modifiche in caso di dichiarazioni mendaci o incomplete, nonché di quanto disposto dall'art. 76, DPR n. 445/2000 riguardo alle responsabilità penali. Dichiara inoltre di essere consapevole che in applicazione della succitata legge provinciale saranno eseguiti controlli a campione sulla veridicità delle dichiarazioni rese.

Informazioni sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016

Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano, presso piazza Silvius Magnago 4, Palazzo 3a, 39100 Bolzano, e-mail: direzione generale@provincia.bz.it
PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it

Responsabile della protezione dei dati (RPD): I dati di contatto del RPD della Provincia autonoma di Bolzano sono i seguenti: e-mail: rpd@provincia.bz.it PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it

Finalità del trattamento: I dati forniti saranno trattati da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi in base alla *L.P. 11/1998*. Preposto/a al trattamento dei dati è il Direttore/la Direttrice pro tempore del Dipartimento/Ripartizione *31 Agricoltura* presso la sede dello/della stesso/a. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

Comunicazione e destinatari dei dati: I dati non saranno comunicati ad altri soggetti pubblici e/o privati; *I dati aziendali di rilevanza per la presente domanda relativi alla consistenza delle superfici e del bestiame saranno tratte dall'anagrafe provinciale delle imprese agricole (APIA).*

Potranno altresì essere comunicati a soggetti che forniscono servizi per la manutenzione e gestione del sistema informatico dell'Amministrazione provinciale e/o del sito Internet istituzionale dell'Ente anche in modalità cloud computing. Il cloud provider Microsoft Italia Srl, fornitore alla Provincia del servizio Office365, si è impegnato in base al contratto in essere a non trasferire dati personali al di fuori dell'Unione Europea e i Paesi dell'Area Economica Europea (Norvegia, Islanda e Liechtenstein), senza le adeguate garanzie previste al capo V del Regolamento. I destinatari dei dati di cui sopra svolgono la funzione di responsabile esterno del trattamento dei dati, oppure operano in totale autonomia come distinti Titolari del trattamento.

Trasferimenti di dati: Non si effettuano ulteriori trasferimenti dei dati.

Diffusione: Laddove la diffusione dei dati sia obbligatoria per adempiere a specifici obblighi di pubblicità previsti dall'ordinamento vigente, rimangono salve le garanzie previste da disposizioni di legge a protezione dei dati personali che riguardano l'interessato/l'interessata.

Durata: I dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa.

Processo decisionale automatizzato: Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.

Diritti dell'interessato: In base alla normativa vigente l'interessato/a ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web: <http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.

Data

Firma

Riservato all'ufficio

☐ firma apposta in presenza del/della funzionario/a competente: (Nome) oppure

☐ la fotocopia di un documento di riconoscimento valido è allegata alla presente domanda

D. Delega per la trasmissione digitale di documentazione

Il/la sottoscritto/a delega (indicare: ditta, tecnico, ...) _____

per la trasmissione digitale della domanda di aiuto e/o di ulteriore documentazione necessaria per l'istruttoria all'ufficio competente della Ripartizione agricoltura.

Data

Firma

E. Documentazione da allegare

per opere edili:

- **titolo abilitativo**, con i documenti tecnici, vidimati dal comune (compreso il calcolo della cubatura per ampliamenti del volume abitativo) ,
- **preventivo di spesa da parte di un libero professionista abilitato:** dettagliato su base di prezzi unitari, in caso di costruzioni a nuovo anche su base di prezzi per m², m³, con relazione tecnica dettagliata. Il listino prezzi della ripartizione agricoltura si trova su <http://www.provincia.bz.it/agricoltura-foreste/agricoltura/pubblicazioni.asp>
- **permesso per l'esecuzione dei lavori** da parte del/della proprietario/a o dei/delle comproprietari/e

- **dichiarazione a proposito del finanziamento dell'iniziativa** (su modulo predisposto dall'ufficio)

- **Cronoprogramma**

- **ulteriore documentazione:** _____

Uffici competenti della ripartizione agricoltura (per informazioni, per l'istruttoria delle domande di aiuto)

31.4 Ufficio edilizia rurale	39100 Bolzano, via Brennero 6	0471 415150	lwbauwesen.agriedilizia@pec.prov.bz.it
31.8 Ufficio distrettuale Agricoltura Est	39031 Brunico, piazza Cappuccini 3	0474 582240	lwbruneck.agribrunico@pec.prov.bz.it
31.8.1 Sede distaccata di Bressanone	39042 Bressanone, viale Ratisbona 18	0472 821240	lwbrixen.agribressanone@pec.prov.bz.it
31.10 Ufficio distrettuale Agricoltura Ovest	39028 Silandro, via Castello di Silandro 6	0473 736140	lwschlanders.agrisilandro@pec.prov.bz.it
31.10.1 Sede distaccata di Merano	39012 Merano, piazza della Rena 10	0473 252240	lwmeran.agrimerano@pec.prov.bz.it

versione gennaio 2023